



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 26.4.2019
COM(2019) 187 final

**RAPPORT TAL-KUMMISSJONI LILL-PARLAMENT EWROPEW U LILL-
KUNSILL**

**dwar l-implimentazzjoni tad-Dikjarazzjoni Kongunta u tal-Approċċ Komuni rigward il-
post tas-sedi tal-aġenziji decentralizzati**

RAPPORT TAL-KUMMISSJONI LILL-PARLAMENT EWROPEW U LILL-KUNSILL

dwar l-implimentazzjoni tad-Dikjarazzjoni Kongunta u tal-Approċċ Komuni rigward il-post tas-sedi tal-aġenziji decentralizzati

1. INTRODUZZJONI

Dan ir-rapport iwieġeb għal dikjarazzjoni tal-Kunsill ta' Ottubru 2018¹ li tistieden lill-Kummissjoni ttipprovdi analiżi sa tmiem April 2019 tal-implimentazzjoni tad-Dikjarazzjoni Kongunta u tal-Approċċ Komuni rigward l-aġenziji decentralizzati ("l-Approċċ Komuni")² dwar is-sugġett speċifiku tal-post tas-sedi tal-aġenziji.

It-talba saret fil-kuntest tar-rilokazzjoni tal-Aġenzija Ewropea għall-Medicini u tal-Awtorità Bankarja Ewropea. Dawn iż-żewġ aġenziji decentralizzati tal-UE li qabel kienu bbażati f'Londra kellhom jiċċaqilqu lejn Stat Membru ospitanti ġdid minhabba d-deċiżjoni tar-Renju Unit li johroġ mill-Unjoni. Is-27 Stat Membru l-iehor użaw proċedura speċifika biex jagħzlu s-sedi l-godda ta' dawn iż-żewġ aġenziji, abbażi tal-prinċipji stipulati fl-Approċċ Komuni, ftehim tal-2012 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni.

Wara li s-27 Stat Membru għażlu li l-Aġenzija Ewropea għall-Medicini tiġi rilokata f'Amsterdam u l-Awtorità Bankarja Ewropea f'Parigi, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill adottaw, abbażi ta' proposta mill-Kummissjoni, leġizlazzjoni li tipprevdi s-sedi l-godda fl-atti kostituttivi tal-aġenziji. Matul in-negozjati, il-Parlament Ewropew talab li l-Approċċ Komuni jiġi rivedut filwaqt li esprima n-nuqqas ta' qbil tiegħu mal-proċedura li ntuzat biex jintgħażlu s-sedi taż-żewġ aġenziji u appella biex tiddaħhal proċedura ġdida fl-Approċċ Komuni. Il-Kunsill imbagħad stieden lill-Kummissjoni biex tfassal dan ir-rapport sabiex iservi bħala *"bażi biex tiġi vvalutata t-triq 'il quddiem fl-involviment mal-proċess ta' reviżjoni bħal din"*.

Fuq talba tal-Kunsill, is-sugġett ta' dan ir-rapport tal-Kummissjoni huwa limitat għall-parti tal-Approċċ Komuni li tikkonċerna l-post tal-aġenziji decentralizzati. Dan jippreżenta informazzjoni ta' statistika u ta' fatti dwar l-implimentazzjoni tal-elementi rilevanti tal-Approċċ Komuni sa mill-adozzjoni tiegħu fid-19 ta' Lulju 2012. Għaldaqstant ir-rapport jikkostitwixxi inizzjattiva ta' darba, li ma għandhiex x'taqsam mar-rapporti ta' progress preċedenti tal-Kummissjoni dwar l-implimentazzjoni tal-Approċċ Komuni, jew mal-evalwazzjonijiet tal-Kummissjoni tal-aġenziji decentralizzati individwali. Ir-rapport ma għandux l-għan li jevalwa l-Approċċ Komuni, u lanqas ma jipproponi rakkomandazzjonijiet għall-gejjieni.

¹ <http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P8-TA-2018-0427+0+DOC+XML+V0//MT>

² https://europa.eu/european-union/sites/europaeu/files/docs/body/joint_statement_and_common_approach_2012_mt.pdf .

Ir-rapport huwa bbażat fuq *data* li tirrigwarda t-33 aġenzija deċentralizzata kollha li għalihom japplika l-Approċċ Komuni³. Madankollu, fir-rigward tal-parti tal-analiżi dwar l-għażla tal-post tal-aġenziji deċentralizzati, ir-rapport ikopri biss l-aġenziji li mid-19 ta' Lulju 2012 'il hawn intgħażlet sede għalihom.

Sabiex twettaq il-valutazzjoni tagħha, il-Kummissjoni rċeviet input mis-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill u minn 28 aġenzija deċentralizzata permezz tan-Netwerk tal-Aġenziji tal-UE.

2. IL-PRINĊIPJI TAL-APPROĊĊ KOMUNI RIGWARD IS-SEDI TAL-AĠENZJI

2.1. Djalogu interistituzzjonali li jwassal għall-Approċċ Komuni

Mhijiex l-ewwel darba li l-istituzzjonijiet tal-UE qed jitrattaw is-suġġett tal-post tas-sedi tal-aġenziji. Il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni diġà kienu ddiskutew din il-kwistjoni fl-2009, meta l-Kummissjoni ppubblikat evalwazzjoni⁴ li serviet bħala l-bażi tad-dibattitu dwar il-ġejjieni tas-sistema tal-aġenziji tal-Unjoni, li aktar tard wasslet għall-Approċċ Komuni.

Dik l-evalwazzjoni kienet ikkunsidrat il-post tas-sedi bħala element importanti fil-ħolqien tal-aġenziji u element li fl-aħħar mill-aħħar jikkontribwixxi għall-governanza tajba tagħhom. Minnha rriżulta, b'mod partikolari, li l-aċċessibbiltà tal-postijiet f'termini ta' spejjeż u ħin għall-ivvjagġar tista' taffettwa r-riżorsi u l-effettività tal-aġenziji. It-tempistika u n-natura tad-deċiżjonijiet dwar is-sedi tal-aġenziji tqiesu bħala elementi importanti wkoll għall-iddeterminar tal-kundizzjonijiet rigward is-sedi. L-evalwazzjoni rabtet l-eżistenza ta' ftehim dwar il-Kwartieri Ġenerali bejn aġenzija u l-pajjiż ospitanti tagħha mal-kapaċità ta' aġenzija li tibbenefika minn ċerti privileġġi assoċjati mas-sede tagħha u li tattira persunal ġdid lejn il-post fejn din tkun tinsab.

Fl-2010, it-tliet istituzzjonijiet reġġu ddiskutew il-kwistjoni f'dokument analitiku ddettaljat dwar is-sede tal-aġenziji u r-rwol tal-pajjiż ospitanti ("*Agencies' seat & role of host country*")⁵ bħala parti mill-hidma interistituzzjonali dwar il-ġejjieni tas-sistema tal-aġenziji tal-Unjoni. Dan id-dokument ta' analiżi mexa fuq il-passi tal-evalwazzjoni tal-2009, filwaqt li nnota s-sitwazzjoni tal-mument fir-rigward tal-għażla tas-sedi tal-aġenziji u għamel analiżi kritika ta' din il-kwistjoni.

L-analiżi osservat li s-sedi tal-aġenziji tal-UE li kienu jeżistu dak iż-żmien intgħażlu bi ftehim komuni bejn ir-rappreżentanti tal-Istati Membri mlaqqgħin fil-livell ta' kapijiet ta' Stat

³ Ara l-lista annessa.

⁴ https://europa.eu/european-union/sites/europa.eu/files/docs/body/synthesis_and_prospects_en.pdf.

⁵ https://europa.eu/european-union/sites/europa.eu/files/docs/body/fiche_3_sent_to_ep_cons_2010-12-15_en.pdf

jew ta' Gvern⁶, jew mill-Kunsill. Id-dokument irrimarka, madankollu, li ma kien hemm l-ebda kriterju fiss għall-għażla ta' sede; is-sede ta' aġenzija spiss kienet tintgħażel fi stadju aktar tard minn dak tal-adozzjoni tal-att kostitwenti tal-aġenzija; u l-prassi fost l-Istati Membri fir-rigward tal-ospitar tal-aġenziji kienet tvarja ferm.

Fid-19 ta' Lulju 2012, il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni hargu Dikjarazzjoni Kongunta li magħha kien anness l-Approċċ Komuni, abbażi ta' konklużjonijiet milhuqa minn Grupp ta' Hidma Interistituzzjonali.

L-Approċċ Komuni jistabbilixxi prinċipji miftiehma maqsuma f'ħames taqsimiet: ir-rwol u l-pożizzjoni tal-aġenziji fix-xenarju istituzzjonali tal-UE; l-istruttura u l-governanza tal-aġenziji; it-thaddim tal-aġenziji; l-ipprogrammar ta' attivitajiet u riżorsi; ir-responsabbiltà, il-kontrolli u t-trasparenza u r-relazzjonijiet mal-partijiet interessati.

2.2. Il-prinċipji relatati mas-sedi tal-aġenziji fl-Approċċ Komuni

Fl-ewwel taqsima intitolata “*Role and position of agencies in the EU's institutional landscape*” (Ir-rwol u l-pożizzjoni tal-aġenziji fix-xenarju istituzzjonali tal-UE), l-Approċċ Komuni jistabbilixxi l-prinċipji ewlenin relatati mas-sedi tal-aġenziji.

2.2.1. L-għażla tal-post tal-aġenziji decentralizzati

Il-punt 6 tal-Approċċ Komuni jistabbilixxi diversi prinċipji għall-għażla tal-post tal-aġenziji decentralizzati, iżda jagħmel premessa li dawn huma mingħajr preġudizzju għas-sitwazzjoni li tkun fis-seħh fil-mument tal-konklużjoni tal-Approċċ Komuni, jiġifieri li “*d-deċiżjoni politika dwar is-sede ta' aġenzija tittiehed permezz ta' ftehim komuni bejn ir-rappreżentanti tal-Istati Membri mlaqqgħin fil-livell ta' kapijiet ta' Stat jew ta' Gvern, jew mill-Kunsill*”.

L-Approċċ Komuni jfakkar ukoll il-qbil bejn l-Istati Membri li teżisti “*xewqa għall-firxa ġeografika*” tal-aġenziji, u li “*għandha tingħata priyorità lil Stati Membri ġodda*”.

L-Approċċ Komuni jindika mbagħad kif għandhom jintgħażlu s-sedi, u jistipula l-prinċipji ewlenin. Jistipula li tali deċiżjoni għandha tittiehed:

- (1) “*qabel it-tmiem tal-proċess legiżlattiv, sabiex jiġi permess li l-aġenzija tiġi stabbilita direttament fil-post fejn tinsab is-sede tagħha*”;
- (2) abbażi ta' “*kriterji oġġettivi*” (li “*jistgħu*” jinkludu “*l-assigurazzjoni li l-aġenzija tista' tiġi stabbilita fuq il-post mad-dhul fis-seħh tal-att kostituttiv tagħha, l-aċċessibbiltà tal-post fejn tinsab, l-eżistenza ta' faċilitajiet ta' edukazzjoni adegwati għat-tfal tal-membri tal-persunal, aċċess adatt għas-suq tax-xogħol, is-sigurtà soċjali u kura medika kemm għat-tfal kif ukoll għan-nisa/l-irġiel*”);

⁶ Bl-applikazzjoni, b'analogija, tal-Artikolu 341 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, li jistipula li: “*Is-sedi tal-istituzzjonijiet tal-Unjoni għandhom jiġu stabbiliti bi ftehim bejn il-Gvernijiet tal-Istati Membri*”.

- (3) abbażi ta' offerti biex tiġi ospitata aġenzija, ippreżentati mill-Istati Membri li *"għandhom jindirizzaw daww il-kriterji f'mod trasparenti"*.

L-Approċċ Komuni jikkonstata wkoll li l-Kummissjoni hija disponibbli biex tgħin fil-valutazzjoni tal-offerti tal-Istati Membri, jekk meħtieġ.

Il-punt 8 tal-Approċċ Komuni jipprevedi li l-Istati Membri ospitanti jiehdu żewġ impenji fil-konfront tal-aġenziji li jkunu se jospitaw:

- (1) li jiżguraw li l-kondizzjonijiet meħtieġa kollha għat-thaddim tal-aġenzija jkunu fis-seħh fiż-żmien li l-aġenziji jibdew il-fażi operattiva tagħhom;
- (2) li jkomplu jirrispondu għall-bżonnijiet tal-aġenziji u jipprovdu l-kondizzjonijiet meħtieġa għall-operat mingħajr xkiel u fit-tul tal-aġenziji.

2.2.2. Ir-relazzjonijiet bejn l-Istati Membri ospitanti u l-aġenziji

Il-punt 7 tal-Approċċ Komuni jhegġeġ lill-Istati Membri li fil-preżent qed jospitaw aġenzija biex jikkunsidraw jekk u kif l-aġenziji jistgħu jsiru aktar aċċessibbli u b'hekk aktar effiċjenti u aktar interattivi mal-partijiet interessati. L-Approċċ Komuni jirakkomanda wkoll li l-kwistjoni tal-aċċessibbiltà tiġi indirizzata fl-evalwazzjonijiet regolari tal-aġenziji⁷.

Il-punt 9 tal-Approċċ Komuni jiddikjara li l-aġenziji kollha għandu jkollhom ftehimiet dwar il-Kwartieri Ġenerali, u dawn għandhom jiġu konklużi f'waqthom (qabel tibda l-fażi operattiva tal-aġenzija). Dan il-punt japplika għal aġenziji godda u għal aġenziji diġà stabbiliti fl-Istat ospitanti tagħhom.

Il-ftehimiet dwar il-Kwartieri Ġenerali jistipulaw l-arrangamenti meħtieġa li għandhom jiġu ggarantiti lil aġenzija fl-Istat Membru ospitanti tagħha. Fl-Approċċ Komuni, il-Kummissjoni ntalbet tiġbor flimkien sett ta' dispożizzjonijiet ibbażati fuq l-aqwa prattiki eżistenti, sabiex iservu ta' gwida għal ftehimiet futuri dwar il-Kwartieri Ġenerali. Il-Kummissjoni ffinalizzat dawn id-dispożizzjonijiet f'Diċembru 2013.

3. L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-PRINĊIPJI TAL-APPROĊĊ KOMUNI RIGWARD IS-SEDI TAL-AĠENZII

3.1. L-għażla tal-post tal-aġenziji deċentralizzati

Sa mill-adozzjoni tal-Approċċ Komuni, intgħażlu erba' sedi ta' aġenziji⁸.

L-ewwel sede ntgħażlet fl-2014. Wara d-deċizjoni unilaterali tar-Renju Unit li ma xtaqx aktar jibqa' jospita l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għat-Tahriġ fl-Infurzar tal-Liġi⁹ (CEPOL)

⁷ Billi l-Approċċ Komuni stess jirakkomanda li l-aċċessibbiltà għandha tiġi indirizzata f'dawn l-evalwazzjonijiet, dan ir-rapport mhuwiex se jidhol fil-kif tal-aspett tal-postijiet tas-sede.

⁸ Sa dakinhar li nkiteb dan ir-rapport, il-holqien tal-Awtorità Ewropea tax-Xogħol kien għadu qed jiġi diskuss.

fit-territorju tiegħu, gie deċiż li l-Aġenzija tiġi rilokata f'Budapest. Imbagħad, f'dik l-istess sena, gie deċiż li **l-Bord Uniku ta' Riżoluzzjoni** (SRB) jiġi stabbilit fi Brussell. Fl-aħħar nett, fl-2018, fil-kuntest tal-ħruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni, gie deċiż li **l-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini** (EMA) tiġi rilokata f'Amsterdam u **l-Awtorità Bankarja Ewropea** (EBA) f'Parigi.

B'segwitu għall-analiżi tal-informazzjoni disponibbli dwar dawn l-erba' aġenziji, jistgħu jsiru l-osservazzjonijiet li ġejjin dwar kif intgħażlu l-postijiet tal-aġenziji decentralizzati mill-adozzjoni tal-Approċċ Komuni 'l hawn.

3.1.1. Offerti biex tiġi ospitata aġenzija

Il-Kummissjoni, fil-proposta legiżlattiva tagħha ta' Lulju 2013 għall-ħolqien **tal-Bord Uniku ta' Riżoluzzjoni**, ipproponiet lil Brussell bħala l-post tas-sede tal-Bord. L-ebda Stat Membru ma offra li jospita lill-Aġenzija. Mill-bidu nett, il-Kummissjoni kienet tal-fehma li l-post tagħha kellu jkun Brussell, minhabba l-interazzjonijiet importanti bejn il-funzjonijiet tal-Aġenzija u dawk tal-Kummissjoni¹⁰. B'mod partikolari nhass li l-fatt li l-korpi kif ukoll l-istituzzjonijiet involuti fil-proċess ta' riżoluzzjoni jkunu jinsabu fl-istess post kien se jtejjeb l-effiċjenza kumplessiva tal-qafas ta' politika.

F'Ottubru 2013, ir-rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri laħqu qbil komuni dwar ir-rilokazzjoni **tal-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għat-Tahriġ fl-Infurzar tal-Liġi** minn Londra għal Budapest. Wara talba min-naħa tas-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill, seba' Stati Membri pprezentaw offerti biex jospitaw l-Aġenzija. Dawn l-offerti indirizzaw il-kriterji segwenti: (1) informazzjoni dettaljata dwar il-bini propost (inklużi l-ispazju effettiv għall-uffiċini/konferenzi u faċilitajiet oħra għad-disponibbiltà tal-Aġenzija); (2) l-aċċessibbiltà tal-post; (3) ir-regim ta' privileġġi u immunitajiet tal-persunal tal-aġenzija; (4) l-eżistenza ta' faċilitajiet ta' edukazzjoni adegwati għat-tfal tal-membri tal-persunal tal-aġenzija.

Fl-2018, id-19-il offerta pprezentata għar-rilokazzjoni **tal-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini** u t-8 offerti pprezentati għar-rilokazzjoni **tal-Awtorità Bankarja Ewropea** indirizzaw il-kriterji segwenti: (1) l-assigurazzjoni li l-aġenzija tista' tiġi stabbilita fuq il-post u tassumi l-funzjonijiet tagħha fid-data tal-ħruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni; (2) l-aċċessibbiltà tal-post; (3) l-eżistenza ta' faċilitajiet ta' edukazzjoni adegwati għat-tfal tal-membri tal-persunal tal-aġenzija; (4) aċċess adatt għas-suq tax-xogħol, is-sigurtà soċjali u l-kura medika kemm għat-tfal kif ukoll għall-konjuġi; (5) il-kontinwità tal-operat; (6) il-firxa ġeografika.

3.1.2. Il-proċess għall-għażla tal-post ta' aġenzija

⁹ Dak iż-żmien, din l-aġenzija kienet tissejjaħ "il-Kulleġġ Ewropew tal-Pulizija".

¹⁰ Il-Bord Uniku ta' Riżoluzzjoni huwa inkarigat bil-kompiti ta' thejġija ta' deċiżjonijiet ta' riżoluzzjoni relatati mal-banek fl-Unjoni Bankarja. Imbagħad il-Kummissjoni tiehu azzjoni, spiss b'urġenza, fil-vesti ta' awtorità ta' riżoluzzjoni jew ta' awtorità responsabbli għall-ġajjnuna mill-Istat jekk id-deċiżjoni ta' riżoluzzjoni timplika l-użu tal-Fond Uniku ta' Riżoluzzjoni.

Fit-8 ta' Ottubru 2013, is-sede **tal-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea ghat-Tahriġ fl-Infurzar tal-Liġi** f'Budapest intgħazlet bi qbil komuni mir-rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri. Fil-15 ta' Mejju 2014, il-Kunsill adotta, fuq inizjattiva ta' 25 Stat Membru¹¹, ir-Regolament (UE) Nru 543/2014¹² li jemenda d-Deċiżjoni oriġinali tal-Kunsill sabiex jiddikjara li s-sede tal-Aġenzija kellha tkun f'Budapest.

Brussell, il-post propost tas-sede **tal-Bord Uniku ta' Riżoluzzjoni**, gie inkluz fil-proposta tal-Kummissjoni għall-holqien tiegħu u ma nbidilx matul il-proċess leġislattiv. Il-Parlament Ewropew u l-Kunsill adottaw ir-Regolament (UE) Nru 806/2014¹³ f'Lulju 2014.

Minhabba l-kuntest speċifiku tal-hruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni, il-Kapijiet ta' Stat jew ta' Gvern tas-27 Stat Membru kienu inizjalment qablu fit-22 ta' Ġunju 2017 fuq proċedura dettaljata¹⁴ għall-għażla tas-sedi futuri **tal-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini u tal-Awtorità Bankarja Ewropea**. Wara rawnds suċċessivi ta' votazzjoni mill-ministri tal-EU27, bil-voti finali mitfugħa permezz ta' vot sigriet, intgħazlu Pariġi u Amsterdam skont din il-proċedura, fl-20 ta' Novembru 2017, bħala l-postijiet il-ġodda tas-sedi taż-żewġ aġenziji rispettivi. B'segwitu għal dan, il-Kummissjoni fasslet żewġ proposti leġislattivi biex tinkorpora s-sedi l-ġodda tal-aġenziji fl-atti konstituttivi tagħhom. F'Novembru 2018, il-Kunsill u l-Parlament Ewropew adottaw ir-Regolamenti (UE) Nru 2018/1717¹⁵ u 2018/1718¹⁶.

3.1.3. Kundizzjonijiet meħtieġa għat-thaddim ta' aġenzija

Rapport ta' evalwazzjoni indipendenti¹⁷ li jkopri l-perjodu 2011-2015 ikkonstata li **l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea ghat-Tahriġ fl-Infurzar tal-Liġi** giet rilokata f'waqtha. Skont ir-rapport, l-Aġenzija u l-Istat Membru ospitanti tagħha, l-Ungerija *ġestew il-proġett kollu f'anqas minn erba' xhur. L-evidenza miġbura turi li r-rilokazzjoni kellha f'tit jew l-ebda impatt fuq il-kontinwità tan-negozju, minkejja l-fatt li xi membri tal-persunal għażlu li ma jirrilokawx lejn is-sede l-ġdida tal-Aġenzija*. Ir-rapport jenfasizza wkoll li r-rilokazzjoni kienet kosteffiċjenti bi tnaqqis stmat tal-kostijiet amministrattivi ta' EUR 200 000 fis-sena, minhabba l-ftehim mal-amministrazzjoni Ungeriza. Fil-fatt, l-użu tal-uffiċċji fil-kwartieri ġenerali l-ġodda tas-CEPOL huwa bla ħlas u l-infrastruttura se tiġi pprovduta għal minn tal-anqas 10 snin. Skont l-Aġenzija stess, il-bini li ntgħazel gie rrinnovat u attrezzat skont l-offerta li saret mill-Ungerija u sad-data ta' skadenza stabbilita kien għadda għand l-Aġenzija. Hemm diversi ftehimiet fis-seħh biex l-Aġenzija tuża ċerti servizzi pubbliċi. Kumplessivament, l-Aġenzija tindika li r-reattività tal-Istat ospitanti vis-à-vis il-htigijiet tagħha hija esperjenza pożittiva.

¹¹ Billi r-Regolament huwa bbażat fuq l-Artikolu 87(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, mhux biss il-Kummissjoni, iżda wkoll kwart tal-Istati Membri kellhom id-dritt ta' inizjattiva (l-Artikolu 76 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea).

¹² ĠU L 163, 29.5.2014, p. 5.

¹³ ĠU L 225, 30.7.2014, p. 1.

¹⁴ <https://www.consilium.europa.eu/media/21503/22-euco-conclusions-agencies-relocation.pdf>.

¹⁵ ĠU L 291, 16.11.2018, p. 1.

¹⁶ ĠU L 291, 16.11.2018, p. 3.

¹⁷ <https://www.cepol.europa.eu/sites/default/files/five-year-evaluation-report-2011-2015.pdf>.

Skont ir-rapport annwali tal-2015 tal-**Bord Uniku ta' Riżoluzzjoni**¹⁸, l-Aġenzija bdiet topera fl-ippjanar tar-riżoluzzjonijiet għal aktar minn 120 grupp bankarju fiż-żona tal-euro u 15-il grupp bankarju transfruntiera iehor f'Jannar 2015. De facto bdiet l-operat tagħha f'Marzu 2015. Dan jagħti x'wieħed jifhem li l-kundizzjonijiet kollha meħtieġa biex l-Aġenzija tibda topera kienu fis-seħħ sa meta din bdiet il-fażi operattiva tagħha. L-Aġenzija ċċaqilqet lejn il-bini permanenti tagħha fiċ-ċentru ta' Brussell f'April 2016 fejn skontha l-operat kumplessiv tagħha jimxi bla intoppi.

F'dak li jirrigwarda l-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini u l-Awtorità Bankarja Ewropea, għadu kmieni wisq biex jiġi vvalutat jekk iż-żewġ Stati Membri ospitanti żgurawx li kien hemm il-kundizzjonijiet meħtieġa għat-thaddim tal-aġenziji fis-seħħ sa meta rrilokaw lejn is-sede l-ġdida tagħhom, u kif għamlu dan. L-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini tindika li hi bdiet taħdem minnufih mal-awtoritajiet Netherlandiżi sabiex isiru t-tnejniet għaċ-ċaqliq u tibda topera f'Amsterdam fit-30 ta' Marzu 2019 l-aktar tard.¹⁹ Iż-żewġ aġenziji ffirmaw ftehim dwar il-Kwartieri Ġenerali mal-Istat Membru ospitanti tagħhom il-ġdid qabel ir-rilokazzjoni tagħhom.

3.2. Ir-relazzjonijiet bejn l-Istati Membri ospitanti u l-aġenziji

3.2.1. Rekwiżit għal ftehim dwar il-Kwartieri Ġenerali

Fl-Approċċ Komuni, it-tliet istituzzjonijiet għarfu l-htieġa li l-aġenziji kollha jkollhom ftehimiet dwar il-Kwartieri Ġenerali. Sabiex dan il-prinċipju jiġi osservat u jkunu żgurati kundizzjonijiet operattivi fit-tul, ir-rekwiżit għal tali ftehim issa qieghed jiddaħhal sistematikament fil-proposti tal-Kummissjoni dwar ir-regolamenti konstituttivi tal-aġenziji. Sa issa, minn 33 att konstituttiv, 16 minnhom fihom dispożizzjonijiet li jeżiġu li l-aġenziji u l-Istati Membri ospitanti tagħhom jilhqqu tali ftehim.

Sa mill-adozzjoni tal-Approċċ Komuni, tmien aġenziji deċentralizzati kkonkludew ftehimiet dwar il-Kwartieri Ġenerali mal-Istati Membri ospitanti tagħhom. Għaldaqstant, sa issa, 29 mit-33 aġenzija deċentralizzata eżistenti kkonkludew ftehimiet dwar il-Kwartieri Ġenerali mal-Istati Membri ospitanti tagħhom. Daqs kważi nofs dawn il-ftehimiet ġew iffirmati fi żmien sentejn minn meta ntgħażlet is-sede.

3.2.2. Il-linji gwida tal-Kummissjoni għall-ftehimiet dwar il-Kwartieri Ġenerali

Fl-10 ta' Diċembru 2013, il-Kummissjoni harget linji gwida²⁰ għall-aġenziji u għall-Istati Membri ospitanti tagħhom biex iqisuhom meta jkunu qed jinnegozjaw ftehim ġdid dwar il-Kwartieri Ġenerali. Skont l-informazzjoni mogħtija mill-aġenziji deċentralizzati, madwar tliet

¹⁸ https://srb.europa.eu/sites/srbsite/files/srb_annual_report_2015_en_0.pdf.

¹⁹ <https://www.ema.europa.eu/en/about-us/uks-withdrawal-eu/relocation-amsterdam#tracking-tool-section>.

²⁰ https://europa.eu/european-union/sites/europaeu/files/docs/body/2013-12-10_guidelines_hq_agreements_en.pdf.

kwarti tal-ftehimiet thejjew u ġew iffirmati qabel ma nharġu l-linji gwida tal-Kummissjoni. Madankollu, il-linji gwida ntuzaw bħala bażi għan-negozjar tal-kwart l-iehor li kien fadal. Dawn il-linji gwida nharġu wkoll għar-revizjoni tal-ftehimiet eżistenti dwar il-Kwartieri Ġenerali. Mill-iffirmar tagħhom 'il hawn ġew aġġornati hames ftehimiet dwar il-Kwartieri Ġenerali mingħajr l-ebda modifika kbira fil-ftehimiet originali dwar il-Kwartieri Ġenerali.

3.2.3. *In-natura tad-dispożizzjonijiet fi ftehimiet dwar il-Kwartieri Ġenerali*²¹

Għall-aspetti bħall-immunitajiet, l-aċċess għall-kura medika, id-dhul u l-permanenza, it-taxxa, il-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali u l-eżenzjonijiet mid-dazji doganali, id-dispożizzjonijiet f'ħafna mill-ftehimiet eżistenti dwar il-Kwartieri Ġenerali huma simili.

Għad-dispożizzjonijiet dwar l-**immunitajiet**, il-biċċa l-kbira tal-ftehimiet dwar il-Kwartieri Ġenerali tinkludi l-involvabbiltà tal-bini tal-aġenziji, l-assi u l-arkivji tagħha, it-trattament diplomatiku tal-komunikazzjonijiet u d-dokument ufficjali, u l-immunità minn proċedimenti legali. Fi kwalunkwe każ, anki f'każijiet li fihom il-ftehimiet dwar il-Kwartieri Ġenerali ma jipprevedux tali kundizzjonijiet, l-aġenziji kollha jibbenefikaw mid-dispożizzjonijiet tal-Protokoll (Nru 7) dwar il-privileġġi u l-immunitajiet tal-Unjoni Ewropea²², billi dan japplikaw fl-Istati Membri kollha.

Barra minn hekk, ħafna mill-ftehimiet dwar il-Kwartieri Ġenerali fihom dispożizzjonijiet li joffru **eżenzjonijiet mit-taxxi u mid-dazji doganali**. Taht dawn il-kundizzjonijiet, il-bini, id-dhul u l-vetturi tal-aġenzija jkunu eżenti mit-taxxi u l-istess japplika għall-provvista tal-oġġetti u s-servizzi. L-eżenzjonijiet mid-dazji doganali japplikaw għall-oġġetti tal-aġenzija għall-użu ufficjali, għall-pubblikazzjonijiet u għall-vetturi.

Għas-**sigurtà soċjali u l-kura medika**, kważi l-ftehimiet kollha dwar il-Kwartieri Ġenerali jeżentaw lill-membri tal-persunal milli jhallu bilfors il-kontribuzzjonijiet għas-sistemi tas-sigurtà soċjali nazzjonali. Madwar nofs dawn l-aġenziji għandhom ukoll aċċess għas-servizzi pubbliċi mingħajr diskriminazzjoni.

F'ħafna mill-ftehimiet dwar il-Kwartieri Ġenerali jiġu offruti dispożizzjonijiet **tad-dhul u tal-permanenza** bi dhul, permanenza u hrug iffacilitat fit-territorju ta' Stat Membru ospitanti, hrug fil-pront tal-viżi, eżenzjonijiet mir-restrizzjonijiet jew mill-formalitajiet fir-rigward tal-immigrazzjoni jew karti tal-identità speċjali.

F'dak li jirrigwarda kundizzjonijiet oħra li jikkonċernaw, pereżempju, il-bini tal-aġenziji u l-facilitajiet skolastiċi, is-sitwazzjoni tvarja bil-bosta, b'anqas minn nofs l-aġenziji jibbenefikaw minn tali kundizzjonijiet.

²¹ Abbażi tal-informazzjoni mogħtija mit-28 aġenzija li kkontribwew għall-input min-Netwerk tal-Aġenziji tal-UE.

²² ĠU C 326, 26.10.2012, p. 266.

Fir-rigward tal-**bini tal-aġenziji**, minoranza ta' aġenziji għandhom dispożizzjoni fil-ftehim tagħhom dwar il-Kwartieri Ġenerali li toffri post adattat, post minghajr hlas, is-servizzi meħtieġa kollha lill-aġenzija jew manutenzjoni tal-binja.

Huma ftit l-aġenziji li fil-ftehim dwar il-Kwartieri Ġenerali tagħhom għandhom dispożizzjonijiet li joffru **faċilitajiet skolastiċi** bħal skejjel Ewropej jew faċilitajiet simili għall-iskejjel Ewropej. Fil-prattika, 12 mit-33 aġenzija decentralizzata għandhom aċċess għal faċilitajiet skolastiċi bħal dawn.

4. KONKLUŻJONI

L-aġenziji decentralizzati tal-UE huma atturi ewlenin tal-Unjoni Ewropea. Bis-saħħa tal-għarfien espert speċjalizzat tagħhom huma jgħinu fit-tiswir tal-politiki tal-Unjoni u biex dawn jiġu implimentati. Billi dawn jinsabu mifruxa fl-Istati Membri, jagħtu wkoll aktar vizibbiltà pubblika lill-Unjoni. Għaldaqstant, għat-thaddim tal-Unjoni stess, huwa essenzjali li jintgħazlu postijiet adattati u jkun hemm il-kundizzjonijiet sabiex dawn joperaw bla intoppi.

Bħala parti mill-Approċċ Komuni, il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni qablu f'Lulju 2012 dwar diversi prinċipji għal sistema aktar effiċjenti u koerenti għall-aġenziji fl-Unjoni, inklużi daww dwar il-post tas-sedi tagħhom. Filwaqt li l-Approċċ Komuni huwa minghajr preġudizzju għal dik li kienet diġà Prattika Stabbilita għall-għazla tal-post tas-sede meta kien gie adottat l-Approċċ Komuni, dan jipproponi qafas uniku għat-teħid ta' dawn id-deċiżjonijiet. Il-prinċipji tal-qafas ikopru l-kriterji għall-għazla tas-sedi, it-tempistika għall-għazliet, u l-kundizzjonijiet uniformi għall-ospitar.

Madankollu, mill-2012 'il hawn ma tantx kien hemm opportunitajiet biex dawn il-prinċipji jiġu ttestjati. F'dak il-perjodu ntgħazlu biss erba' sedi ta' aġenziji u tnejn mill-aġenziji kkonċernati għadhom kemm ġew rilokati lejn l-Istat Membru ospitanti l-ġdid tagħhom. F'dawn il-ftit drabi, ir-rapport xorta waħda juri li l-għazla tal-postijiet tas-sedi kienet immexxija minn kunsiderazzjonijiet oġġettivi, b'mod partikolari billi ntuzaw il-kriterji oġġettivi stabbiliti fl-Approċċ Komuni jew billi tqieset in-natura speċifika tal-funzjonijiet ta' aġenzija.

Ir-rapport juri wkoll li ladarba saret l-għazla tal-post ta' sede, l-Istati Membri ospitanti baqghu kumplessivament impenjati li jiżguraw il-funzjonament fit-tul u bla intoppi tal-aġenziji u fil-biċċa l-kbira tal-każijiet, li jistabbilixxu relazzjonijiet dinamiċi magħhom fil-qafas tal-ftehimiet dwar il-Kwartieri Ġenerali.

Għaldaqstant, il-Kummissjoni hija tal-fehma li l-prinċipji tal-Approċċ Komuni jipprovdu qafas tajjeb għall-proċess tat-teħid tad-deċiżjonijiet dwar is-sedi tal-aġenziji u għall-iżgurar li l-Istati Membri ospitanti jwieġbu għall-htigijiet speċifiċi tal-aġenziji.